

CLÉO LEFORT est à Sydney...
et elle a besoin de ton aide !

TA MISSION

Élucider l'énigme du mystérieux tableau
trouvé sur Bondi Beach !

POUR RÉUSSIR...

- ▶ *Découvre* l'art australien ◀
- ▶ *Visite* des lieux célèbres ◀
- ▶ *Apprends* des mots anglais ! ◀

ASTUCE

Grâce au contexte ainsi qu'aux *mots-clés en vert*
traduits dans les guides de Cléo, tu pourras
comprendre *les passages en bleu* !

**ESSAIE... TU VERRAS COMME C'EST FACILE
D'APPRENDRE UNE LANGUE ÉTRANGÈRE !**



1 SYDNEY

— *Wow! It's so hot!*

Cléo Lefort et ses deux cousines venaient de sortir du taxi qui les avait conduites de l'aéroport de Sydney jusqu'à leur hôtel. Tandis que Cléo et Marina déchargeaient leurs valises du coffre, Lucy, leur cousine américaine, regardait autour d'elle, stupéfaite.

Cléo sourit.

— *Yes, it is hot.* Je n'arrive pas à croire que c'est l'hiver à Paris... alors qu'ici, on est en plein été ! Qu'as-tu mis dans cette valise, Lucy ? Elle est très lourde !

— *That's my piano,* répliqua Lucy d'un air embarrassé. *I have to practice! I have a concert*

when I return home.

— Tu as amené un piano électrique à Sydney ! dit Cléo en riant. Mais je comprends que tu en aies besoin si tu donnes un concert en rentrant. Ça ne me dérangerait pas de le porter s'il ne faisait pas 40 degrés !

— *It's hot because it's summer here. Sydney is south of the equator,* expliqua Marina avec un fort accent espagnol.

— Wouah ! Tu parles bien anglais, Marina, s'émerveilla Cléo.

L'étudiante espagnole de dix-huit ans haussa les épaules en entrant dans l'hôtel.

— *Everybody needs to know English today. It's the universal language!*

— C'est vrai que savoir parler anglais, c'est important de nos jours, concéda Cléo.

Bien que beaucoup plus jeune que Marina (elle avait onze ans), Cléo parlait bien l'anglais,

elle aussi. Et tant mieux... car la passionnée de voyages aurait eu bien du mal à se débrouiller si elle n'avait pas pu communiquer avec les habitants des nombreuses villes étrangères qu'elle avait visitées !

Après s'être présentées à l'accueil, les cousines prirent l'ascenseur jusqu'à leur chambre.

— *We can see the ocean!* s'enthousiasma Lucy en regardant l'océan à travers la fenêtre.

It's beautiful!

Marina mit un bras autour de Cléo.

— *Thank you, Cléo, for inviting us.*

Cléo sourit.

— Je suis heureuse d'avoir pu vous inviter. *I'm happy!* Mais ne me remerciez pas. J'ai simplement eu de la chance. *It was luck!*

— *Luck!* répéta Lucy. *You solved a mystery... and received a reward!*

— *You're a great detective,* dit Marina.



Cléo, gênée, devint toute rouge. Il était vrai qu'elle avait un don pour éclaircir les mystères.

Au cours de voyages à New York, où elle avait visité Lucy, à Madrid chez Marina, ou encore à Berlin et à Rome, elle avait résolu des énigmes qui avaient laissé la police perplexe.

Deux mois plus tôt, elle avait été à Londres, où elle avait retrouvé le dernier chapitre d'un roman de Sherlock Holmes.

Sa découverte lui avait valu une récompense qui lui avait permis d'inviter ses deux cousines à Sydney.

Mais elle avait surtout reçu les félicitations des détectives de Scotland Yard... et de la reine d'Angleterre !

— *Let's go to the beach*, proposa Lucy, coupant court aux réflexions de la détective amateur.

— *Great idea!* s'exclama Cléo. Allons à la

plage !

Emportant un grand sac de plage, les trois cousines sortirent de l'hôtel, prirent un tram et un bus, et arrivèrent à *Bondi Beach*, une grande plage touristique.

— Heureusement, nous sommes en semaine et il ne fait pas très beau, déclara Cléo.

— *Yes*, fit Marina. *No tourists!*

— Moi, j'en vois trois, la taquina Cléo. Après tout, nous aussi, nous sommes des touristes !

Les trois filles s'allongèrent sur leurs serviettes. Marina se plongea dans un livre. Lucy regarda sa partition de musique. Mais Cléo s'ennuya vite.

— J'aime la lecture, murmura-t-elle. Mais je ne suis quand même pas venue à Sydney pour lire ! J'ai envie de voir des choses, moi !

Elle se leva brusquement.

— *Where are you going?* demanda Lucy.

— Je vais me promener, répondit-elle. *I'm going for a walk!*

Elle se mit à marcher le long de la plage, ramassant de temps en temps de jolis coquillages enfouis dans le sable fin. Elle n'avait jamais vu une mer aussi bleue et du sable aussi blanc !

Soudain, elle s'arrêta. Sur la plage, plus loin, il y avait un étrange objet noir. Qu'est-ce que cela pouvait bien être ?

En se rapprochant, elle distingua une valise noire trempée d'eau de mer.

Elle hésita quelques instants, mais sa curiosité finit par prendre le dessus. Il fallait qu'elle découvre ce qu'il y avait à l'intérieur !

Elle essaya d'ouvrir les deux fermetures à grenouillère. Après quelques minutes d'effort, celles-ci cédèrent enfin.

— Ça alors ! s'exclama-t-elle.

À l'intérieur de la valise se trouvait un paquet

en forme de carré plat, recouvert d'une protection en plastique et rien d'autre.

Un frisson parcourut le dos de Cléo, comme à chaque fois qu'elle se retrouvait face à un mystère.

— *A mystery*, souffla-t-elle. *I've found a mystery!*



2

LA DÉCOUVERTE

— Lucy ! Marina ! *Come see what I found!*
s'écria Cléo.

Quelques instants plus tard, ses cousines
l'avaient rejointe.

— *What is that?* s'étonna Lucy.

— Je ne sais pas ! dit Cléo. Faut-il l'ouvrir ?
Ce paquet appartient sans doute à quelqu'un.

— *But if you don't open it, how will you
know who it belongs to?* demanda Marina.

— C'est vrai, avoua Cléo. Il faut l'ouvrir si on
veut savoir à qui il appartient.

Et sans plus attendre, elle enleva l'emballage
plastique, son cœur palpitant.

— Oh ! s'écria-t-elle.

Le guide de Cléo

hot	chaud
I return home	je rentre chez moi
everybody	tout le monde
beautiful	beau
thank you	merci
I'm happy	je suis heureuse
luck	chance
beach	plage
where are you going	où vas-tu